

2 King Gulagulau Viruaina

Pariverena

Gulagulau ai buka viruaina lamna mai Israel e bababaniei. Gulau David ana vibadana au murina, aiwai i tupua lamna wei bukai ruāga gulagulau naona ma viruaina e ririweta. Gulagulau bukana naona e ririweta David au murina Solomon menanarena da i vigulau.

Solomon i'rağe ma au murina Israel i kai da baba ruāga. Dobuna au rauanağei i ġorei Judah ma au lavaratei i ġorei Israel. Maranai mai Judah ma mai Israel gulagulaui, God i voteletelei lamna nuaubia i mae. Wate marağela gulagulaui God i rawağaiğaei ma god ġelaui i raudunelei. Anina ma nuabola i tupua.

Maranai mai Israel God votelatelana i voterei, Tauna peroveta i paritawanei awari. Ma Gulagulau bukana viruaina au orana lamna peroveta wavaña naenaena Elisha. Tauna God ana rewapanie kaua ġaeğaei i kaukauei, ma rava awari i jimajima da ita mae-tavirei God awarina.

Elisha i'rağe ma au murina, gulagulau mağamağau i apoapoe kaua. Anina ma God ana rava i kovoğī ma lamnei ai ġavia taui i vovaiubai ma i pani ma i naiei. Au naona mai Israel awari i tupua ma muriai mai Judah awari i tupua. God ana rava mai Judah eğä ita vianinei da ita nae me ai au dobu da madeğä 70 i kwa.

Virarautua rereğana

Israel i kai da Vibadana ruaāga, Israel ma Judah
 1:1–17:41
 Peroveta Elijah ana virarautua 1:1–13:20
 Judah gulagulaui ma Israel gulagulaui ai vira-
 rautua 8:16–17:4
 Assyria gulauna Samaria i vovaiubai ma Israel
 i pupuna-naiei ma ana vibadana i kwa 17:5–40
 Judah gulagulaui ai virarautua 18:1–21:26
 Gulau Hezekiah ana au vibada i raukarei ma
 i nae da gulau Josiah ana au vibada 18:1–
 21:26
 Judah gulagulau damona ai virarautua
 23:31–24:20
 Babilon gulauna Jerusalem i vovaiubai da Ju-
 dah ana vibadana i vikwai 25:1–30.

2

Elijah i ġaiei au mara

¹ Ma mara i ġetai da BADA Elijah labuei ita ġaiei
 au mara. Elijah ma Elisha Gilgal i voterei ma
 i nenaе.

² Ma Elijah, Elisha i riwei i pa, “Weka ma mae ma
 BADA i riweu da ana nae au Bethel.”

Wate Elisha i paribelei, “Riwa kaua da BADA
 lawalawaina ma nanare tam lawalawaim, tau
 nanare eġa melanai ana voterem.” Anina ma
 airuāga i ġaira au Bethel.

³ God ana peroveta borui au Bethel maemaei
 i opui Elisha awarina ma i riwei i pa, “Tam
 u aramanei da BADA am bada amadodo awarim
 ina vaitawanei?”

Elisha i paribelei, “Ee a ’ramanei, wate lamna
 eġa ona babaniei.”

2 Kings - Gulagulau Viruaina 2:4 iii 2 Kings - Gulagulau Viruaina 2:9

4 Ma Elijah, Elisha i riwei, “Weka ma mae, BADA i riweu da ana nae au Jeriko.”

Wate Elisha i riwa, “Riwa kaua da BADA lawalawaina ma nanare tam lawalawaim, tau nanare ega melanai ana voterem.” Anina ma taui i nae au Jeriko.

5 Ma God ana peroveta borui kampa au Jeriko maemaei i opui ma Elisha i nebelei ma i riwei, “Tam u aramanei bo da BADA am bada amadodo awarim ina vaitawanei?”

Elisha i paribelei, “Ee a ’ramanei, wate lamna ega ona babaniei.”

6 Ma Elijah i riwei, “Weka ma mae, BADA e paripari-tawaneu au Waira Jordan.”

Wate Elisha i paribelei i pa, “Riwa kaua da BADA lawalawaina ma nanare tam lawalawaim, tau nanare ega melanai ana voterem.” Ma airuauga i babara nae.

7 God ana peroveta 50 taui i votagotaigoi, ma au muri i tumairi maranai Elijah ma Elisha Waira Jordan au adana i tumairi.

8 Elijah ana kwama i votawanei ma i piri ma lamnei waira tepana i ravi. Da i vilamonei au oienia ma au kelakelauna ma taui au pouna au alalana i babara damana.

9 Maranai au baba gelauna i geta Elijah, Elisha i riwei, “Ma riweu aiwai ana kauai aubaim muriai da ina gaieu.”

Ma Elisha i paribelei, “Tau am gabu ana vaia da peroveta ai bada lamna aubaina a goei da am rewapania gaegeena, ma viaitepatepani ma ma veredamaneu.”

2 Kings - Gulagulau Viruaina 2:10 iv 2 Kings - Gulagulau Viruaina 2:18

10 Elijah i riwa, “Lamna kaua piripirina e vivibāgei, wate mepa da u inanai ina āgaiāie, lamna u vivibāgei u vaia ma ēga, lamna ēga.”

11 Ma airuāga i bababara ma i vibababani ma hosi araratana, chariot araratana i taina āgetei ma taui i ravīgori. Ma Elijah ma Elisha au poui i ruba ma BADA Elijah labuei i āgaiē au mara.

12 Elisha wei i 'nanai ma i garara, “Amau! Amau! Mai Israel taugagaloeina vivirewapana! Tam u nae!” Ma Elijah ēga ita inana-melei. Nuanuana i bola-kauei ma ana kwama au pouna i sikai.

13 Ma Elisha i nae ma Elijah ana kwama au doa i vivipeunia, maranai i āgaiāiei au mara, i voepai ma i nae me waira au adana.

14 Ma kwamana i peupeu i vaia ma waira tepana i ravi ma i riwa, “BADA Elijah ana God mepa?” Maranai waira i ravi, waira i vilamonei ma au pouna au alalana i babara damana.

15 Jeriko ai peroveta boruna 50 au weia ma i 'nanai aiwai i tupua ma i riwa, “Elijah ana rewapana i damana Elisha awarina.” Ma i nae da ita nebelei ma i mae-āgaira au doa ma i raudune.

16 Ma i riwa i pa, “Tauai rewapana 50, ma paritawanelai da am bada ana baiei. Mepa da BADA Aruana, Elijah i voepai da mepa au ola bo au gaugauba i teretawanei.”

Elisha i paribelei, “Ēga! Ēga ona nae.”

17 Wate taui i voīgirīgiri da tauna i vinimala da i paritawanei i pa, “Anina ona nae.” Wate taui 50 aupom tonūga i baia ma ēga ita nelāgai.

18 Maranai taui i nememei au Jeriko, Elisha taui i riwei, “A riwemi da avena ota nae!”

4

Elisha wavine Shunemei i voagui

⁸ Mara tagogi Elisha i nae au Shunem taon.

* Weka wavine manemanena i mae, ma Elisha i vibaḡa-guratei da ita mae da ita am. Ma maranai Elisha wei au dobuna e vaḡavaḡai, tauna weka i amam.

⁹ Wavine awana i riwei, “Aramanei da orotona weka e nenei lamna BADA ana peroveta vivireina.

¹⁰ Ana numa aburuna au poewat[†] tana voai ma ani matave, kepakepa, ani kiala ma rampa tana terei au orana tauna aubaina. Ma kampa ina mae maranai e nenei.”

¹¹ Mara tagogi Elisha i nei ma i ġae ana au numa da i rauvirai.

¹⁴ Muriai Elisha ana taunola wavana Gehasi i paridadanei, “Aiwai ana kaei wavinena aubaina.”

Ma Gehasi i paribelei, “Tauna eḡa natuna orotona ma awana i magura.”

¹⁵ Ma Elisha i riwa, “Ma ġoreiai.” Ma Gehasi wavine i ġoreiai ma i nei da au metaeta i raumairiei.

¹⁶ ⋆ Ma Elisha wavine i riwei, “Wenanare marana madeḡa au ġelauna tam natum orotona ma ġuniġuni.”

Wavine i paribelei, “Eḡa au bada. Tam peroveta ma tau am taunola, eḡa ma morui!”

¹⁷ Wate wavine i raumanawa. Ma marana wenanare madeḡana au ġelauna wavinena natuna orotona i ġuniġuni, Elisha i ririweia nanare.

* **4:8:** Shunem taun 50 Km da au Samaria taun. † **4:10:** Mai Israel ai poewa dababai. ⋆ **4:16:** Gen 18:14

2 Kings - Gulagulau Viruaina 4:42 vi 2 Kings - Gulagulau Viruaina 5:9

Elisha rava 100 i viambagibagi

⁴² Mara ġelauna, oroto tagogi melagai Baal-Shalishahei i nei. Tauna nai madeğana witina naona i labai ma palawa i apui da iavana 20. Ma witi majīgai baikena maiteni i neiai da Elisha i verei. Elisha ana taunola i riwei, “Rava lam[‡] ma verei da ina am.”

⁴³ Ma ana taunola i garara, “Aiwai! Wei lam ega tagotagogina da rava 100 tana viambagibagi?” Wate i paribelei i pa, “BADA i riwa da rava ma verei da ina am ma lam ina mae-terei.”

⁴⁴ Ma lam au naoi i terei ma taui i am ma lam i mae-terei, BADA i ririweia nanare.

5

Elisha Namaan i vilawani

¹ Namaan lamna mai Syria ai sorodia badana. BADA, Namaan awarina i mae ma lamnei ai ġavia i vovovai-ubai. Ma lamna aubaina ai gulau, tauna i vivirana-kauei ma i vitumaġanei. Namaan sorodia wavana naenaena wate doria lepera i vaia.

² Marana patapatai mai Syria i nenei au Israel i viviġavia. Mara tagogi tevera guguinina i pani da i naiei da ai bada Namaan awana i verei da ana taunola.

³ Mara tagogi guguinina ana bada wavinena i riwei, “Au bada, am bada uta riwana-dadanei mepa da ita nae perovetana au Samaria maemaena awarina. Tauna ana doria ita inanai ma ita vilawani.”

⁹ Ma Namaan ana hosi ma chariot borui i nae ma Elisha ana au metaeta i raumairie.

[‡] **4:42:** Peroveta ġelaui Elisha maiteni i mamae, kampa gomara i peu ma rava i vinuapoapoe.

¹⁰ Wate Elisha taupariverena i paritawanei da i riwei i pa, “Ma nae da au waira Jordan ma ōgamelem mara seven ma lepera doriana ina voterem ma opim ina ai-me.”

¹¹ Wate Namaan amlona i āgaiāi kaua ma i riwa i pa, “Tau au nota āgēgaena da peroveta ita opui da ita inanaiu da urana, opiu au tepana mataira ita kaei ma ana BADA God awarina ita raupari da ata lawana.

¹² Wate waira Amanah ma Pharpar au Syria i ai telera ēga me Israel wairai. Tau kampa ata toa ma ata lawana.” Ma Namaan i mae-tavirei ma ana amlōgaiāaina i nae.

¹³ Ana laralaraga i nae awarina ma i riwei, “Au bada mepa da ita riwem da aiwai piripirina uta kaei, lamna uta kaei tapa? Wei lamna kaua telatelana i ririwei nanare, ‘Ma toa ma ma lawana.’”

¹⁴ Ma Namaan i āgaira au waira Jordan ma mara seven waira au orana i āgaira, me peroveta i ririwei nanare. Ma opina i ai me da me tevera tupuana nanare ma lepera doriana i kwa.

¹⁵ Ma Namaan ana laralaraga maiteni i nae me Elisha awarina ma i riwa, “Marina aramanei da au dobu, god ēga ita mamae anina Israel ana God tauna ava; lamna aubaina au bada pulo a vereverem ma vaia.”

¹⁶ Wate Elisha i paribelei, “Riwa kaua da BADA a vivitaunolei lamna BADA lawalawaina, ma wavanei a ririwa tau ēga pulo ana vaia.” Ma Namaan i babani bagibagi da Elisha pulona ita vaia, wate tauna pulona i geduaiei.

¹⁷ Ma Namaan i riwa, “Mepa da nanare lamna ma vianineu da donki ruāga ai vita ruvana Israel

2 Kings - Gulagulau Viruaina 5:18 viii 2 Kings - Gulagulau Viruaina 17:7-8

doana ana vigerui da ana naiei au numa. Ma marina da e nene, e ġa melanai pulo ana apui bo sia taputapuna ana apui god ġelaui awarii, anina BADA ainelana awarina.

¹⁸ Tau am taunola ma a ġoei da BADA au ġoa apoapoei ina nota-tawanei, kaua tagogi ava awarinei; maranai au gulau a ruiruiei ana au tempol ma tauna au urau e vovoijjina ma maiteni a mamae-ġaira ma Syria ai god Rimmon a viviborumei."

¹⁹ Elisha i riwa, "Ana nuaubam ma nae." Ma Namaan i nae.

Mai Israel ai gulau Ahab au 851 BC. i'raġe. Au murina gulagulau ġelaui i mae ma taui au Samaria i mae. Maranai Hoshea i vigulau. Au 724 BC. mai Assyria ai sorodia Israel i viġavie.

17

Samaria i peu

Mai Israel ai gulau damona lamna Hoshea. Tauna i mae gulau au Israel madēga 9, wate Assyria ai gulau i pariparinīġaiei ma lamna aubaina i pani.

⁵⁻⁶ Assyria ai gulau Israel anatapuna i naeni, da i ġeta da Samaria taon I mae-kwaviviroi, ma i gudu-tomeni da madeġa tonuġa i kwa. Maranai Hosea ana vigulau madeġana 9 i ġetai, Mai Assyria Samaria taon i ruini mai Israel i pupuna-naiei au Assyria. Ma au Halal, taon, waira Habor au ririvana ma mai Mede ai au taon nununai i verei da i raunuma.

⁷⁻⁸ Wei kovoġai i nei mai Israel awari aubaina taui god ġelaui i viviborumei. Taui ai ġoa apoapoe

2 Kings - Gulagulau Viruaina 17:9-10 ix 2 Kings - Gulagulau Viruaina 17:27

i rata kauaBADA ai God awarina, Wariaġa Tauna Egypt ai gulau Pharaoh au urana Israel i vaitawanei ma aiaii i ravena-opunei. Mai Israel ai God eteni i pupuna-opunei ai kaua i votaġotaġoi da i kaukauei ma kaua waduboi ġelauui Israel ai gulagulau i kaukauei.

⁹⁻¹⁰ Mai Israel kaua apoapoei i kaukauei BADA ai God awarina ma BADA wei kauai eġa ita vinuaiae. Taui voepaepa gabui i voanaiei god morumorui voepaepaei aubaina au taon nununai, melagai aburuoina da au taon ġaeġaei. Ola muomuoi anatapui au tepai ma ai anatapui au ġoui gana vinualaulaui i terenaei ma Asherah ana tuatua ma kokoitaui i vituramairini.

BADA mai Israel ai ġo a apoapoe aubaina i viopuni

²⁴ Assyria ai gulau taon nununai ravai mai Babilon, Cuthah, Awa, Hamath ma Sepharvaim i vivaneiae da Samaria, ana au taon nununai kampa i terei da i mae. Taui mai Israel numa i ruba-tawanei i raunumei.

²⁵ Vouvounai wei ravai eġa BADA ita viborumei, lamna aubaina lion ġelauui i paritawaneiae da rava i viviraġeni.

²⁶ Ma rava Assyria ai gulau ana riwa i paritawanei i pa, “Rava au Samaria u terenaei, dobuna Godna ana tarawatu eġa ita aramanei. Lamna aubaina ma dobuna ana God, lion i paritawanei ma ravai e viviraġeni.”

²⁷ Ma mai Assyria ai gulau rava i egari, i pa, “Pirisi tagogi au Samaria o panipania,

2 Kings - Gulagulau Viruaina 17:28 x 2 Kings - Gulagulau Viruaina 18:5

ona paritawana-melei ma, dobuna ana God, ana kaua ravai voui ina viararamani."

²⁸ Anina ma pirisi tagogi au naona i naenaei au Assyria i neiana-melei da au Bethel i mae. Kampa rava i viararamani da BADA viborumei.

²⁹ Wate jentail ravai nununai ai god morumorui kokoitaui i kaukauei ma metauna au taona i mamae, kampa ola au tepai au naona mai Israel au Samaria ai voepaepa gabui i voavoailana, kampa i terenaiei.

18

Hezekiah i mae mai Judah ai gulau

¹ Elah natuna Hosea i vigulau au Israel madega tonuga i kwa. Wei maranaina au Judah Hezekiah, Ahaz natuna i vigulau.

² Tauna ana madega 25 ma i vibada au Jerusalem da madega 29 i kwa. Alona Abi, Zekariah natuna.

³ Tauna kaua aiaii avai i kaukauei BADA awarina me noina David nanare.

⁴ [✡] Ma god morumorui ai ani voepaepa gabui anatapui i votawatawanei. Ma kokoitaui i viairikarikai ma Asherah tuatuana i taratuituina-naiei. Ma wariaga Moses mota bronzei, kokoitaui i kauai, i viviborumei. Hezekiah motana kokoitauna maiteni i viaigimagimai. (Mai Israel motana i gorei Nehushtan.)

⁵ Hezekiah BADA, Israel ana God i vitumañganana-kauei. Ega gulau gelauna au Judah nanare me tauna, ma ega aiai gelauna nanare au naona i mae bo muriai i mae.

[✡] **18:4:** Num 21:9

6 I vipatutu BADA awarina au anatapuna ma i vovoguratei da God ana tarawatu Moses i vereverei anatapuna i votaḡotaḡoi.

7 BADA tauna awarina i mae ma ana nola anatapuna i davudavu. Tauna Assyria ai gulau i parivirevirei ma eḡa aubaina ita vilaraga.

8 Ma mai Philistia anatapui i vovaiubai, melaḡai da taon ḡaimei garigarina anatapuna i pupuni da au Gaza i ḡeta.

Maranai Hezekiah i'raḡe, Manasseh amana i raviepaiai da i vigulau.

21

Manasseh i vigulau au Judah

1 Manasseh ana madeḡa 12 ma i vigulau au Jerusalem, ma i vibada madeḡa 55. Tauna alona Hephshibah.

2 Wariaḡa BADA eteni ravai i virubai ai kaua vinuamedamedai aubaina maranai mai Israel i ruirui au Canaan. Manasseh wei ravai ai kaua i votaḡotaḡoi da i kaukauei ma ana ḡoa apoapoe i rata BADA au matana,

3 Manasseh ola muomuoi au tepai god morumorui awari voepaepa gabui amana i viairikarikai, i voa-melei. Ma nanare pulo aniapuna i voanaiei Baal awarina, ma Asherah tuatuana i tonanaiei me Israel ana gulau Ahab. Manasseh wate nanare ubona i viviborumei.

4 [✳]Tauna god morumorui ai pulo aniapuna i voanaiei BADA ana tempol au orana, wei gabuna aubaina BADA i riwa i pa, “Wavau au tempol ina mae.”

[✳] **21:4:** 2Sa 7:13

2 Kings - Gulagulau Viruaina 21:5 xii 2 Kings - Gulagulau Viruaina 21:14-15

5 Tempol au metaetana, gabu garigarina au orana Pulo aniapui ruaġa i voai ubona god aubaii.

6 Manasseh natuna orotona ai au araratana i apui ana pulo,* ma parauma ma baravu ma gweri da ginauri ravai i rautaniġanei. Kaua maġamaġaui apoapoe kaukauai i kauei ma BADA amlona i ġaġai kaua.

10 Ma lamna aubaina BADA ana peroveta awariei i babani i pa,

11 “Gulau Manasseh kaua maġamaġaui vinu-amedamedai i kaukauei, ma tauna i apoapoe kaua eġa me mai Amori, taui wei dobuna i maeni muriai da mai Israel. Ai kokoitau miramirai awariei mai Judah i raveni da i ġo'apoapoe.

12 Lamna aubaina BADA Israel ana God wenanare e ririwa, ‘Kovoġa ġaeġġaeotana ana neiae Judah ma Jerusalem awarii da maranai rava anatapui riwana taniġaiei ina nonori ma orai ina auepai.

13 Ruvana tagoginei Samaria a kovoġi ma ruvana tagoginei Jerusalem ma Israel ai gulau Ahab ana epaepaia maiteni a kovoġi. Jerusalem ravai ana amāġa-tawanei, me aboma ita amamaġi, ma i vitaragabubui.

14-15 Au rava i ġo'apoapoe awariu, maranai noinoii Egypt i opu-tawanei da marina. Wei e viviamloġaiġainiu. Ma rava mamae-terenai ana inana-tawanei, ma ana veredamanei ġavia awarii ma taui ina vovaiubai ma ai purapura ina kwalei.”

* **21:6:** I apui mai Canaan ai god Molek awarina.

2 Kings - Gulagulau Viruaina 21:16 xiii 2 Kings - Gulagulau Viruaina 22:1

16 Manasseh mai Judah i raveni da god morumorui i viborumei ma BADA i vijiboġi; wate eġa lamna ava ma rava aiaii i viraġena labalababai da tara i kororo da Jerusalem etanaina i vioai au giana da au giana:

18 Manasseh i'raġe ma ana numa au ririvana dobu wavana Uzza ana au wapu i doboi, Ma natuna Amon ana gabu i vaia da i vigulau.

Amon i vigulau au Judah

19 Amon ana madeġa 22 ma i vigulau. Ma i vibada madeġa ruaġa au Jerusalem. Tauna alona Meshulemeth, oroto Jotbahei wavana Harus natuna

20 Tauna ana ġo'apoapoe, i rata kaua BADA awarina me amana nanare.

21 Amana i ġovaivaitei ma god morumorui i viborumei.

22 Tauna noinooi ai God, BADA i rawaġaiġaiei ma ana tarawatu eġa ita votaġotaġoi.

23 Ana gabemani babadai Gulau Amon i viogej da ana au gulau numana i viraġeni.

24 Wate mai Judah, rava gulau Amon viraġenana i viogatarei anatapui i viviraġena-naiei ma natuna Josiah i terei da i vigulau.

22

Josiah i vigulau au Judah

1 Josiah ana madeġa 8 maranai i vigulau au Judah ma i vibada au Jerusalem madeġa 31. Tauna alona Jedidah, oroto Boskathei Adaiah natuna.

2 Kings - Gulagulau Viruaina 22:2 xiv 2 Kings - Gulagulau Viruaina 22:18

2 Tauna BADA au matana aiwai ana tapuna i kauana-kauei ma noina David au ivina i tua ma BADA ana tarawatu ana tapuna i votaḡotaḡo-kauei.

Josiah nelara ġelaui i terei da BADA ana tempol i voavoa-virai lamna maranaina Moses ana tarawatu au buka i girugirumi i nelāgai da i neiai Josiah awarina.

11 Maranai gulau i nonori aiwai Tarawatu au bukana i girumi, ma ana gara i viaisikasikai.

12 Ma gulau Josiah ana taunola pirisi Hilkiah, Saphan natuna Ahikam, Micaiah natuna Akbor, Shaphan gulau ana taugiruma ma Asaiah gulau ana tauvinuaterena i riwei i pa,

13 “Noinoita wei bukana riwana eḡa ita votaḡotaḡoi, ma aiwai i ririwei eḡa ita votaḡotaḡoi, lamna aubaina BADA amlona i ḡaīgai awarita. Lamna aubaina ona nae au tempol ma BADA awarina ona raupari tau ma wei dobuna ravai aubaii ma Judah ravai ġelaui aubai. Ma ona paridadana wei au bukana aiwai i girumi.”

Josiah ana taunola babadai i nae BADA ana peroveta tagogi awarina. Wei perovetana lamna wavine ma riwa i paritawanem i nae me gulau awarina.

16-17 BADA wenanare i riwa, “Tau wei dobuna ma dobuna taumaenina ana kovaḡa kauei.” I girugirumia nanare, ma lamna gulau awarimi i ’avi, BADA wenanare i riwa, “Taui i geduaieu ma god ġelaui i viviborumei ma lamna i viamloḡaiḡainiu. Jerusalem awarina orau amapo da e ararai ma amapo eḡa ina dauva.”

18 Wate ona naeme Judah gulauna, i paritawanem awarina da ona riwei, “BADA Israel ana God e ririwa da

2 Kings - Gulagulau Viruaina 22:19 xv 2 Kings - Gulagulau Viruaina 23:4

¹⁹ Maranai u nonori menanare Jerusalem ma taumaenina ana kovoğanei. Tam u rupena ma u vilamolamona tau BADA awariu, am gara u viaisikasikai ma u tou, Tau ana kaei da ina apoapoe kaua, rava ma dobu ana kovoği da ega aiai wei doana ina maeni.

²⁰ Ma kovoğana a neneiai au Jerusalem ega ina nei da am iraže au murina. Ana voterem da ana nu-aubam ma iraže.”

Ma wei pariverena i naiei ma gulau i riwei.
Josiah god morumorui viborumai i viğaei.

23

Josiah i parivainuağana da ina votelatela

¹ Gulau Josiah babada anatapui au Judah ma Jerusalem i ġoreiai.

² Ma pirisi ma peroveta ma rava molamolakana da manemanena, anatapui i ġae BADA ana au tempol. Kampa gulau parivainuağana bagibagina bukana tempol au orana i nenelağai i iava-tapui awarii.

³ Gulau ana au gabu i mairi tempol tuatuana au naona ma BADA maiteni parivainuağana bagibagina i ravivouni da tauna BADA ana tarawatu ma ana riwa bagibagina orana ma aruana taputapunei ina vojjini, i ririwei nanare au bukana. Ma rava anatapui nanare i parivainuağana.

⁴ Ma gulau, pirisi ġetelarana Hilkiah, ana pirisi babadai ma tempol taupainii i egari da BADA ana tempol au orana aiwaiei Baal ma god wavinena Asherah ma ubona godna morumorui

❖ **23:4:** 2Ki 21:3

2 Kings - Gulagulau Viruaina 23:4 xvi 2 Kings - Gulagulau Viruaina 23:4

i viviborumei anatapui ita opuneiai. Gulau wei purapurai anatapui i naiei da gaugauba Kidron au ririvana i apu-naiei, ma lapukarei i vivanei au Bethel.

Anina ma Josiah mai Judah ma mai Israel ai dobu i naeni ma mepa rava kokoitau i raraudunelei ola muomuoi au tepai anatapui i pupuni ma pirisi kokoitau taurauduneleina anatapui i viraġeni.

Ma gulagulau aiavoi Josiah i votaġotaġoi taui BADA eġa ita vivirei ma ai ġoa i apoapoei BADA awarina.

Wedau Mark
The Gospel of Mark in the Wedau Language of Papua
New Guinea
Buk Mak long tokples Wedau long Niugini

copyright © 2010 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Wedau

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2017-08-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 28 Dec 2024 from source files
dated 31 Aug 2023

aa19f3e3-98fb-51fa-9c53-3906edc75f11